



**2017/0122(COD)**

26.4.2018

## **NUOMONĖ**

Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto

pateikta Transporto ir turizmo komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiami Reglamente (EB) Nr. 561/2006 nustatyti būtiniausi reikalavimai dėl maksimalios kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmės, minimalių pertraukų ir kasdienio bei kassavaitinio poilsio laikotarpių ir Reglamente (ES) Nr. 165/2014 nustatyti reikalavimai dėl vietos nustatymo tachografais (COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Nuomonės referentas(\*): Georges Bach

(\*) Darbo su susijusiais komitetais procedūra. Darbo tvarkos taisyklių 54 straipsnis

PA\_Legam

## TRUMPAS PAGRINDIMAS

Transporto sektorius yra labai konkurencinga sfera, kurioje susiduriama su daug iššūkių. Profesionalių vairuotojų trūkumas yra vienas iš pagrindinių sunkumų. Į sektorių pritraukti daugiau darbuotojų pavyks tik pagerinus darbo sąlygas. Klajokliškas vairavimas, miegas kabinose keletą savaičių iš eilės, spaudimas ir stresas darbe yra pagrindinės priežastys, kodėl tarptautinis transporto sektorius darbuotojams dažnai palieka neigiamą įspūdį.

Reglamento dėl vairavimo ir poilsio trukmės tikslas yra pagerinti vairuotojų darbo sąlygas ir bendrą kelių eismo saugumą. Tinkamai pritaikant ir užtikrinant dabartinių vairavimo ir poilsio trukmės taisyklių vykdymą, šią užduotį vis dar pavyksta atlikti. Todėl nuomonės referentas siūlo palikti vairavimo ir poilsio trukmės taisykles tokias, kokios jos pateiktos dabartiniame reglamente.

Vis dėlto, skirtingi dabartinių taisyklių aiškinimai valstybėse narėse kelia problemų bendrovėms ir vairuotojams, kertantiems valstybių sienas, ir apsunkina institucijų darbą vykdant veiksmingą kontrolę.

Nacionalinės institucijos ir kontrolės įstaigos skirtingose valstybėse narėse turi artimiau bendradarbiauti, kad galėtų tinkamai taikyti taisykles ir užtikrinti jų vykdymą bei suteikti teisinį tikrumą bendrovėms ir jų vairuotojams. Skaitmeninio tachografo įdiegimas 2019 m. palengvins kontrolę nacionalinėms institucijoms, o taip pat bendrovėms ir vairuotojams. Sparčiai besivystant skaitmeninėms technologijoms, yra svarbu sutrumpinti pereinamąjį laikotarpį, kurio reikia skaitmeninio tachografo sumontavimui, kad iki 2024 m. visos transporto priemonės, patenkančios į reglamento taikymo sritį, būtų aprūpintos skaitmeniniu tachografu.

Norint užtikrinti kelių eismo saugumą ir pagerinti vairuotojų darbo sąlygas, nuomonės referentas siūlo išplėsti reglamento taikymo sritį, įtraukiant krovinių vežimą lengvosiomis komercinėmis transporto priemonėmis, kurių masė neviršija 3,5 t ir kurios veikia didesniu nei 100 km spinduliu nuo įmonės buveinės.

Vairuotojams leidžiama kabinose praleisti pertraukas, kasdienio poilsio ir sutrumpintą kassavaitinio poilsio laiką. Dėl to nuomonės referentas visiškai pritaria idėjai uždrausti miegą kabinose reguliaraus kassavaitinio ne trumpesnio nei 45 valandų trukmės poilsio metu.

Vis dėlto, Europos keliuose šiuo metu trūksta tinkamos infrastruktūros vairuotojams apgyvendinti. Reikia įdėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti finansavimą saugių stovėjimo aikštelių, tinkamų sanitarinių patalpų ir tinkamo būsto įrengimui ir / arba atnaujinimui.

Nuomonės referentas pritaria Komisijos pasiūlymui, kuriame teigiama, kad kompensuojamą sutrumpintą kassavaitinio poilsio laikotarpį reikia pridėti prie kito ne trumpesnio nei 45 valandų reguliaraus kassavaitinio poilsio laikotarpio. Be to, bendrovės turėtų organizuoti vairuotojų darbą taip, kad vairuotojai turėtų galimybę grįžti į savo gyvenamąją arba kitą pačių pasirinktą vietą ir ten praleisti 45 valandų arba ilgesnį kassavaitinio poilsio laikotarpį, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinio poilsio laikotarpis.

Nuomonės referentas mano, kad šios priemonės pagerintų vairuotojų darbo sąlygas ir kelių eismo saugumą, tuo pačiu paversdamos sektorių patrauklesniu.

## PAKEITIMAI

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas ragina atsakingą Transporto ir turizmo komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(1) norint, kad kelių transporto sektorius būtų saugus, našus ir jame būtų atsižvelgiama į socialinius poreikius, svarbiausia vairuotojams sudaryti geras darbo sąlygas, o kelių transporto įmonėms – sąžiningas verslo sąlygas. Kad šis procesas būtų lengvesnis, kelių transporto sektoriuje taikomos Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės turi būti aiškios, atitikti paskirtį, turi būti lengva jas taikyti bei užtikrinti, kad jų būtų laikomasi, ir jos turi būti veiksmingai ir nuosekliai įgyvendinamos visoje Sąjungoje;

*Pakeitimas*

(1) norint, kad kelių transporto sektorius būtų **pajėgus pritraukti kvalifikuotų darbuotojų, būtų** saugus, našus ir jame būtų atsižvelgiama į socialinius poreikius, svarbiausia vairuotojams sudaryti geras darbo sąlygas, o kelių transporto įmonėms – sąžiningas verslo sąlygas. Kad šis procesas būtų lengvesnis, kelių transporto sektoriuje taikomos Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės turi būti aiškios, **proporcingos**, atitikti paskirtį, turi būti lengva jas taikyti bei užtikrinti, kad jų būtų laikomasi, ir jos turi būti veiksmingai ir nuosekliai įgyvendinamos visoje Sąjungoje;

### Pakeitimas 2

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(1a) Europos darbo institucijos sukūrimas galėtų atlikti svarbų vaidmenį užtikrinant šiame reglamente išdėstytą taisyklių vykdymą, visų pirma padedant nacionalinėms valdžios institucijoms koordinuoti patikrinimus, keistis informacija ir gerąja patirtimi bei mokyti inspektorius;**

### Pakeitimas 3

#### Pasiūlymas dėl reglamento

## 2 konstatuojamoji dalis

### *Komisijos siūlomas tekstas*

(2) vertinant, ar šiuo metu galiojančios Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006<sup>9</sup>, kelių transporto sektoriuje įgyvendinamos veiksmingai ir efektyviai, nustatyta tam tikrų **dabartinės** teisinės sistemos trūkumų. Taisyklės, kuriomis reglamentuojamas kassavaitinis poilsis, poilsio vietos ir su porininkais dirbančių vairuotojų pertraukos, yra neaiškios **ir netinkamos**, be to, nėra taisyklių, kuriomis reglamentuojamas vairuotojų grįžimas į jų gyvenamąsias vietas, todėl valstybės narės tas taisykles aiškina skirtingai ir skirtingai užtikrina, kad jų būtų laikomasi. Kelios valstybės narės neseniai priėmė vienašales priemones, dėl kurių dar labiau padidėjo teisinis netikrumas ir dar labiau ėmė skirtis vairuotojams ir ūkio subjektams taikomos sąlygos;

---

<sup>9</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

## Pakeitimas 4

### Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(3) atlikus Reglamento (EB) Nr. 561/2006 *ex post* vertinimą patvirtinta, kad Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės nenuosekliai ir neveiksmingai taikomos daugiausia todėl, kad jos yra neaiškios, taip

### *Pakeitimas*

(2) vertinant, ar šiuo metu galiojančios Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006<sup>9</sup>, kelių transporto sektoriuje įgyvendinamos veiksmingai ir efektyviai, nustatyta tam tikrų teisinės sistemos **įgyvendinimo** trūkumų. Taisyklės, kuriomis reglamentuojamas kassavaitinis poilsis, poilsio vietos ir su porininkais dirbančių vairuotojų pertraukos, yra neaiškios, be to, nėra taisyklių, kuriomis reglamentuojamas vairuotojų grįžimas į jų gyvenamąsias **vietas ar kitas jų pasirinktas** vietas, todėl valstybės narės tas taisykles aiškina skirtingai ir skirtingai užtikrina, kad jų būtų laikomasi. Kelios valstybės narės neseniai priėmė vienašales priemones, dėl kurių dar labiau padidėjo teisinis netikrumas ir dar labiau ėmė skirtis vairuotojams ir ūkio subjektams taikomos sąlygos;

---

<sup>9</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

#### *Pakeitimas*

(3) atlikus Reglamento (EB) Nr. 561/2006 *ex post* vertinimą patvirtinta, kad Sąjungos socialinės apsaugos taisyklės nenuosekliai ir neveiksmingai taikomos daugiausia todėl, kad jos yra neaiškios, taip

pat dėl to, kad neveiksmingai taikomos kontrolės priemonės ir nepakankamai aktyviai vyksta valstybių narių administracinis bendradarbiavimas;

pat dėl to, kad neveiksmingai *ir nevienodai* taikomos kontrolės priemonės ir nepakankamai aktyviai vyksta valstybių narių administracinis bendradarbiavimas;

## Pakeitimas 5

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(4) siekiant politikos tikslo – pagerinti vairuotojų darbo sąlygas (visų pirma užtikrinti neiškraipytą ūkio subjektų konkurenciją ir padidinti visų kelių eismo dalyvių saugumą) – taip pat būtina nustatyti aiškias bei tinkamas taisykles ir užtikrinti, kad jų būtų vienodai laikomasi;

*Pakeitimas*

(4) siekiant politikos tikslo – pagerinti vairuotojų darbo sąlygas (visų pirma užtikrinti neiškraipytą *ir sąžiningą* ūkio subjektų konkurenciją ir padidinti visų kelių eismo dalyvių saugumą) – taip pat būtina nustatyti aiškias bei tinkamas taisykles ir užtikrinti, kad jų būtų vienodai laikomasi;

## Pakeitimas 6

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(5a) krovinių gabenimas smarkiai skiriasi nuo keleivių vežimo. Tolimojo susisiekimo autobusų ar autobusų vairuotojai glaudžiai susiję su savo keleiviais ir turėtų turėti galimybę būti lankstesni darydami pertraukas nepratęsdami vairavimo trukmės ir netrumpindami poilsio laiko ir pertraukų;***

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(6) tolimųjų reisų vairuotojai, dalyvaujantys tarptautinėse transporto

*Pakeitimas*

(6) tolimųjų reisų vairuotojai, dalyvaujantys tarptautinėse transporto

operacijose, daug laiko praleidžia ne savo gyvenamojoje vietoje. ***Dėl dabartinių reguliaraus kassavaitinio poilsio reikalavimų tas laikas be jokios būtinybės dar labiau pailgėja.*** Todėl nuostatą dėl reguliaraus kassavaitinio poilsio pageidautina ***pakoreguoti*** taip, kad vairuotojams būtų lengviau vykdyti transporto operacijas laikantis taisyklių, kad jie galėtų kassavaitinio poilsio laikotarpiu pasinaudoti savo gyvenamosiose vietose ir kad jiems būtų visiškai atlyginta už visus trumpesnius kassavaitinio poilsio laikotarpius. ***Taip pat*** būtina numatyti, kad ūkio subjektai turi organizuoti vairuotojų darbą taip, kad poilsio laikotarpiai, kuriais naudojamasi ne gyvenamojoje vietoje, nebūtų pernelyg ilgi;

operacijose, daug laiko praleidžia ne savo gyvenamojoje vietoje. Todėl nuostatą dėl reguliaraus kassavaitinio poilsio pageidautina ***taikyti*** taip, kad vairuotojams būtų lengviau vykdyti transporto operacijas laikantis taisyklių, kad jie galėtų kassavaitinio poilsio laikotarpiu pasinaudoti savo gyvenamosiose vietose ir kad jiems būtų visiškai atlyginta už visus trumpesnius kassavaitinio poilsio laikotarpius. ***Siekiant užtikrinti saugias ir tinkamas darbo sąlygas,*** būtina numatyti, kad ūkio subjektai turi organizuoti vairuotojų darbą taip, kad poilsio laikotarpiai, kuriais naudojamasi ne ***savo*** gyvenamojoje vietoje, nebūtų pernelyg ilgi ***ir kad vairuotojai turėtų galimybę reguliariai sugrįžti į gyvenamąją vietą ir galėtų turėti deramas poilsio sąlygas kokybiškose apgyvendinimo vietose. Jei vairuotojas nusprendžia ilsėtis savo gyvenamojoje vietoje, transporto įmonė turėtų suteikti vairuotojui finansinių ar praktinių priemonių grįžti namo. Be to, į grįžtamosios kelionės trukmę neturėtų būti atsižvelgiama apskaičiuojant poilsio laikotarpio trukmę. Jei vairuotojas nusprendžia poilsio laikotarpį praleisti kitoje vietoje, nei jo gyvenamoji vieta, į tai neturėtų būti atsižvelgiama apskaičiuojant vairuotojo teises į kelionpinigius;***

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(7) valstybės narės skirtingai aiškina ir įgyvendina kassavaitinio poilsio reikalavimus, t. y. reikalavimą dėl vietos, kurioje turėtų būti naudojamasi kassavaitinio poilsio laikotarpiu. Todėl tikslinga tą reikalavimą paaiškinti ir taip užtikrinti, kad nuo gyvenamosios vietos nutolusiems vairuotojams būtų ***suteikiamos*** normaliam kassavaitiniam poilsui

#### *Pakeitimas*

(7) valstybės narės skirtingai aiškina ir įgyvendina kassavaitinio poilsio reikalavimus, t. y. reikalavimą dėl vietos, kurioje turėtų būti naudojamasi kassavaitinio poilsio laikotarpiu. Todėl, ***siekiant užtikrinti vairuotojams geras darbo sąlygas ir saugą,*** tikslinga tą reikalavimą paaiškinti ir taip užtikrinti, kad nuo gyvenamosios vietos nutolusiems

tinkamas būstas;

vairuotojams būtų *suteikiamas* normaliam kassavaitiniam poilsiui *kokybiškas ir lyčių požiūriu* tinkamas būstas *ar kita vairuotojų pasirinkta ir darbdavių apmokama vieta. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad būtų pakankamai vairuotojų poreikiams pritaikytų saugių stovėjimo aikštelių;*

## **Pakeitimas 9**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(7a) daugelyje kelių transporto operacijų Sąjungoje reiso daliai naudojamas keltas ar geležinkelis. Todėl tokioms operacijoms turėtų būti numatytos aiškios ir tinkamos nuostatos, susijusios su poilsio laikotarpiais ir pertraukomis;*

*Pagrindimas*

*Reikėtų numatyti kassavaitinio poilsio laikotarpių išimtis tais atvejais, kai vykdomi ilgi reisai keltais ar geležinkeliais, daugiausia ES pakraštyje.*

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(8a) siekiant užtikrinti tinkamas vairuotojų darbo sąlygas pakrovimo ir iškrovimo vietose, tokių vietų savininkai ir operatoriai turėtų suteikti vairuotojams galimybę naudotis sanitarinėmis patalpomis;*



## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, reikėtų visiškai išnaudoti dabartinių ir būsimų tachografų sistemų teikiamas galimybes. Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą, visų pirma per tarptautines transporto operacijas;

*Pakeitimas*

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau **ir paprasčiau** užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, reikėtų visiškai išnaudoti dabartinių ir būsimų tachografų sistemų teikiamas galimybes. Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą, visų pirma per tarptautines transporto operacijas. ***Komisija turėtų išnagrinėti galimybę sukurti kelių transporto portalą, pvz., pasaulinę palydovinės navigacijos sistemą (GNSS), kuri leistų nacionalinės valdžios institucijoms visapusiškai išnaudoti išmaniojo tachografo galimybes;***

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(11a) dėl spartaus naujų technologijų plėtojimo ir skaitmeninimo visose Sąjungos ekonomikos srityse bei poreikio užtikrinti vienodas sąlygas tarptautinio kelių transporto įmonėms reikia, kad išmaniojo tachografo įrengimui registruotose transporto priemonėse taikomas pereinamasis laikotarpis būtų sutrumpintas. Išmanusis tachografas padės geriau stebėti, kaip taikoma Sąjungos teisė kelių transporto sektoriuje, ir supaprastinti patikrinimus ir palengvins nacionalinių valdžios institucijų darbą. Išmaniojo tachografo įrengimas registruotose transporto priemonėse turėtų būti numatytas kaip privalomas kuo skubiau ir ne vėliau kaip 2021 m. sausio mėn.;***

### **Pakeitimas 13**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 11 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(11b) lengvosios komercinės transporto priemonės naudojamos prekėms vežti vis plačiau, todėl daugėja nesąžiningos konkurencijos atvejų ir skirtingai taikomas Reglamentas (EB) 561/2006, o dėl to atsirado darbo sąlygų skirtumų ir kyla grėsmė kelių eismo saugumui. Siekiant pagerinti kelių eismo saugumą ir vairuotojų darbo sąlygas, Reglamento (EB) Nr. 561/2006 taikymo sritis turėtų būti išplėsta ir apimti prekėms vežti naudojamas lengvasias komercines transporto priemones, nebent transporto priemonė yra naudojama įmonės arba vairuotojo reikmėms arba vairavimas nėra pagrindinė transporto priemonę vairuojančio asmens veikla;**

### **Pakeitimas 14**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 11 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(11c) siekiant užtikrinti vairuotojams tinkamus sveikatos ir saugos standartus, reikia įrengti arba modernizuoti saugias stovėjimo aikšteles, tinkamas sanitarines patalpas ir tinkamas apgyvendinimo vietas. Sąjungoje turėtų būti sukurtas pakankamas stovėjimo aikštelių tinklas;**

### **Pakeitimas 15**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 11 d konstatuojamoji dalis (nauja)**

*(11d) savo 2015 m. rugsėjo 9 d. rezoliucijoje „2011 m. Baltosios knygos dėl transporto politikos įgyvendinimas. Rezultatų apžvalga ir tolesni veiksmai tvaraus judumo link“ Europos Parlamentas svarstė galimybę įkurti Europos kelių agentūrą, kad būtų užtikrinamas tinkamas Sąjungos teisės aktų įgyvendinimas ir visose valstybėse narėse skatinama standartizacija;*

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **1 straipsnio 1 dalies -1 punktas (naujas)**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

2 straipsnio 1 dalies a punktas

*Dabartinis tekstas*

a) krovinius, *kai maksimali leidžiama transporto priemonės masė kartu su priekaba ar puspriekabe viršija 3,5 tonos*, arba

*Pakeitimas*

*-1) 2 straipsnio 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:*

„a) krovinius arba“

## **Pakeitimas 17**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **1 straipsnio 1 dalies 1 punktas**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

3 straipsnio h punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

h) transporto priemonėmis ar jų junginiais, naudojamais kroviniams vežti nekomerciniais tikslais;

*Pakeitimas*

h) transporto priemonėmis ar jų junginiais, *kurių maksimali leidžiama masė neviršija 7,5 t*, naudojamais kroviniams vežti nekomerciniais tikslais;

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 1 straipsnio 1 dalies 1 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

3 straipsnio h a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a) 3 straipsnyje įterpiamas šis punktas:**

**„ha) prekėms vežti naudojamomis lengvosiomis komercinėmis transporto priemonėmis, jei vežimas vykdomas ne samdos pagrindais ar už atlygį, o įmonės ar vairuotojo reikmėms, ir jei vairavimas nėra pagrindinė transporto priemonę vairuojančio asmens veikla;“**

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 1 straipsnio 1 dalies 2 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

4 straipsnio r punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

r) vežimas nekomerciniais tikslais – vežimas keliais (išskyrus vežimą samdos pagrindais ar už atlygį arba savo sąskaita), už kurį negaunama atlygio ir pajamų.“;

r) vežimas nekomerciniais tikslais – **keleivių ar krovinių** vežimas keliais (išskyrus vežimą samdos pagrindais ar už atlygį arba savo sąskaita), už kurį negaunama **tiesioginio ar netiesioginio** atlygio ir **tiesioginių ar netiesioginių** pajamų;

*Pagrindimas*

*Apibrėžtis toliau tikslinama, atsižvelgiant į naujus verslo modelius.*

## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 1 straipsnio 1 dalies 2 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

4 straipsnio r a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2a) 4 straipsnis papildomas šiuo punktu:**

**„ra) gyvenamoji vieta – vairuotojo registruota gyvenamoji vieta valstybėje narėje;“**

## **Pakeitimas 21**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 straipsnio 1 dalies 2 b punktas (naujas)**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

4 straipsnio r b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2b) 4 straipsnis papildomas šiuo punktu:**

**„rb) lengvoji komercinė transporto priemonė – kroviniams vežti skirta transporto priemonė, kurios pakrautos, įskaitant priekabą ar puspriekabę, didžiausia leidžiama masė neviršija 3,5 tonų.“**

## **Pakeitimas 22**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 straipsnio 1 dalies 4 punktas**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

7 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Su porininku dirbantis vairuotojas gali nuspręsti padaryti 45 minučių pertrauką transporto priemonėje, kurią vairuoja kitas vairuotojas, su sąlyga, kad jis tam kitam vairuotojui transporto priemonės vairuoti nepadedą.

Su porininku dirbantis vairuotojas gali nuspręsti padaryti 45 minučių pertrauką transporto priemonėje, kurią vairuoja kitas vairuotojas, su sąlyga, kad jis tam kitam vairuotojui transporto priemonės vairuoti nepadedą.

***Kai keleiviai vežami keliais, vairuotojai gali padaryti ne trumpesnę nei 30 minučių pertrauką, po kurios būtų daroma ne trumpesnė kaip 15 minučių***

*pertrauka, kurios per laiko tarpą būtų paskirstytos taip, kad būtų laikomasi pirmos pastraipos reikalavimų.*

#### *Pagrindimas*

*Keleivius vežantiems vairuotojams turėtų būti suteikta daugiau lankstumo darant pertraukas tam, kad galėtų labiau atsižvelgti į keleivių poreikius, nepratęsiant vairavimo trukmės ir netrumpinant poilsio laiko ir pertraukų.*

### **Pakeitimas 23**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnio 1 dalies 5 punkto a papunktis**  
Reglamentas (EB) Nr. 561/2006  
8 straipsnio 6 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**a) 6 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:**

***Išbraukta.***

**„6. Per bet kurias keturias paeiliui einančias savaites vairuotojas turi pasinaudoti mažiausiai:**

**a) keturiais normaliais kassavaitinio poilsio laikotarpiais arba**

**b) dviem normaliais ne trumpesniais nei 45 valandų kassavaitinio poilsio laikotarpiais ir dviem sutrumpintais ne trumpesniais nei 24 valandų kassavaitinio poilsio laikotarpiais.**

***Taikant b punktą, sutrumpintas kassavaitinio poilsio laikotarpis kompensuojamas lygiaverčiu poilsiu skirtu laikotarpiu, kuriuo visu iš karto pasinaudojama iki trečios savaitės, einančios po atitinkamos savaitės, pabaigos.“;***

### **Pakeitimas 24**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnio 1 dalies 5 punkto b papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

7. Poilsio laikotarpis, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinio poilsio laikotarpis, **pridedamas prie kito normalaus ne trumpesnio** nei 45 valandų kassavaitinio poilsio **laikotarpio pradžios arba pabaigos**.

*Pakeitimas*

7. Poilsio laikotarpis, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinio poilsio laikotarpis, **išnaudojamas prieš normalų ne trumpesnę laikotarpį arba pridedamas prie jo ir taip pratęsiamas, kaip vienas nenutrūkstamo poilsio laikotarpis**.

**Pakeitimas 25**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 straipsnio 1 dalies 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006  
8 straipsnio 8 a dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

8a. Normaliais kassavaitinio poilsio laikotarpiais ir ilgiau nei 45 valandas truncančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas ankstesnis sutrumpintas kassavaitinis poilsis, negali būti naudojamosi transporto priemonėje. Jais turi būti naudojamosi tinkamame būste, kuriame yra tinkamos **miegamosios bei sanitarinės** patalpos ir:

- a) kurį suteikia arba už kurį sumoka darbdavys, arba
- b) kuris yra vairuotojo gyvenamojoje vietoje arba kitoje jo pasirinktoje privačioje vietoje.

*Pakeitimas*

8a. Normaliais kassavaitinio poilsio laikotarpiais ir ilgiau nei 45 valandas truncančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas ankstesnis sutrumpintas kassavaitinis poilsis, negali būti naudojamosi transporto priemonėje. Jais turi būti naudojamosi **ne transporto priemonės kabinoje, o kokybiškame ir lyčių požiūriu tinkamame būste, kuriame yra vairuotojui tinkamos sanitarinės ir miegamosios** patalpos ir:

- a) kurį suteikia arba už kurį sumoka darbdavys, arba
- b) kuris yra vairuotojo gyvenamojoje vietoje arba kitoje jo pasirinktoje privačioje vietoje.

**Pakeitimas 26**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 straipsnio 1 dalies 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006  
8 straipsnio 8 b dalis

8b. Transporto ūkio subjektas organizuoja vairuotojų darbą taip, kad vairuotojai galėtų pasinaudoti ne mažiau kaip vienu normaliu kassavaitinio poilsio laikotarpiu arba ilgiau nei 45 valandas trunkančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinis poilsis, savo gyvenamojoje vietoje kas tris paeiliui einančias savaites.

8b. Transporto ūkio subjektas organizuoja vairuotojų darbą taip, kad vairuotojai galėtų pasinaudoti ne mažiau kaip vienu normaliu kassavaitinio poilsio laikotarpiu arba ilgiau nei 45 valandas trunkančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinis poilsis, savo gyvenamojoje vietoje ***ar vairuotojų pasirinktoje kitoje vietoje*** kas tris paeiliui einančias savaites. ***Vairuotojas raštu informuoja transporto įmonę prieš tokį poilsio laikotarpį, jei juo bus naudojama kitoje, o ne vairuotojo gyvenamojoje vietoje. Kai vairuotojas nusprendžia ilsėtis savo gyvenamojoje vietoje, transporto įmonė suteikia vairuotojui finansinių ar praktinių priemonių grįžti namo. Į grįžtamosios kelionės trukmę neturi būti atsižvelgiama apskaičiuojant poilsio laikotarpio trukmę. Jei vairuotojas nusprendžia poilsio laikotarpį praleisti kitoje vietoje, nei jo gyvenamoji vieta, įmonė kelionės išlaidų neatima iš vairuotojui priklausančių kelionpinigių.***

## **Pakeitimas 27**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **1 straipsnio 1 dalies 5 punkto c a papunktis (naujas)**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

8 straipsnio 8 b dalis

***ca) įterpiama ši dalis:***

***8c. Iki ... [šio reglamento įsigaliojimo data] ir po to kas dvejus metus valstybės narės pateikia Komisijai ataskaitą, kurioje nurodoma apie vairuotojams tinkamas poilsio vietas ir saugomas transporto priemonių stovėjimo aikštes jų nacionalinėje teritorijoje. Komisija pagal 24 straipsnio 2 dalyje nurodytą***



*patariamąją procedūrą priima  
įgyvendinimo aktus, kuriais nustatoma  
bendra valstybių narių kas dvejus metus  
teikiamų ataskaitų forma.*

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **1 straipsnio 1 dalies 6 punktą**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

9 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

9. Nukrypstant nuo 8 straipsnio, kai vairuotojas lydi keltu ar traukiniu gabenamą transporto priemonę ir naudojasi normaliu kasdienio poilsio laikotarpiu arba **sutrumpintu** kassavaitinio poilsio laikotarpiu, tas laikotarpis negali būti pertraukiamas kita veikla, kurios bendra trukmė neviršija vienos valandos, daugiau kaip du kartus. Per tą normalų kasdienio poilsio arba **sutrumpintą** kassavaitinio poilsio laikotarpį vairuotojui sudaromos sąlygos ilsėtis savo gulte ar miegamojoje vietoje.

#### *Pakeitimas*

1. Nukrypstant nuo 8 straipsnio, kai vairuotojas lydi keltu ar traukiniu gabenamą transporto priemonę ir naudojasi normaliu kasdienio poilsio laikotarpiu arba kassavaitinio poilsio laikotarpiu, tas laikotarpis negali būti pertraukiamas kita veikla, kurios bendra trukmė neviršija vienos valandos, daugiau kaip du kartus. Per tą normalų kasdienio poilsio arba kassavaitinio poilsio laikotarpį vairuotojui sudaromos sąlygos ilsėtis savo gulte ar miegamojoje vietoje.

#### *Pagrindimas*

*Nukrypstant nuo 8 straipsnio, kai vairuotojas lydi keltu ar traukiniu gabenamą transporto priemonę ir naudojasi normaliu kasdienio poilsio laikotarpiu arba kassavaitinio poilsio laikotarpiu, tas laikotarpis negali būti pertraukiamas kita veikla, kurios bendra trukmė neviršija vienos valandos, daugiau kaip du kartus. Per tą normalų kasdienio poilsio arba kassavaitinio poilsio laikotarpį vairuotojui sudaromos sąlygos ilsėtis savo gulte ar miegamojoje vietoje.*

## **Pakeitimas 29**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **1 straipsnio 1 dalies 6 a punktą (naujas)**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

10 straipsnio 1 dalis

1. Transporto ūkio subjektas nemoka samdomiems arba jai perduotiems vairuotojams jokių mokėjimų, netgi premijų ar priedų prie atlyginimo už nuvažiuotą atstumą ir (arba) vežamų krovinių kiekį, jei **šių mokėjimų pobūdis kelia grėsmę saugiam eismui keliuose ir (arba)** skatina pažeisti šį reglamentą.

**6a) 10 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

„1. Transporto ūkio subjektas nemoka samdomiems arba jai perduotiems vairuotojams jokių mokėjimų, netgi premijų ar priedų prie atlyginimo už nuvažiuotą atstumą, **pristatymo greitį** ir (arba) vežamų krovinių kiekį, jei **šie mokėjimai** skatina pažeisti šį reglamentą.“

### **Pakeitimas 30**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 1 dalies -1 punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

3 straipsnio 4 dalis

4. Praėjus **penkiolikai metų** nuo reikalavimo naujai įregistruotose transporto priemonėse įrengti tachografą, kaip numatyta 8, 9 ir 10 straipsniuose, valstybėje narėje, kuri nėra jų registracijos valstybė narė, veikiančiose transporto priemonėse sumontuojamas toks tachografas.

**-1) 3 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:**

„4. Praėjus **aštuoniolikai mėnesių** nuo reikalavimo naujai įregistruotose transporto priemonėse įrengti tachografą, kaip numatyta 8, 9 ir 10 straipsniuose, valstybėje narėje, kuri nėra jų registracijos valstybė narė, veikiančiose transporto priemonėse sumontuojamas toks tachografas.“

### **Pakeitimas 31**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 1 dalies 2 punktas**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

34 straipsnio 7 dalies 1 pastraipa

Atvykęs į sustoti tinkamą vietą, vairuotojas į skaitmeninį tachografą įveda tų šalių, kuriose kasdienio darbo laikas prasidėjo ir

Atvykęs į **pirmą** sustoti tinkamą vietą, vairuotojas į skaitmeninį tachografą įveda tų šalių, kuriose kasdienio darbo laikas

baigėsi, simbolius, taip pat informaciją apie tai, kur ir kada jis kirto sieną būdamas transporto priemonėje. Valstybės narės gali reikalauti, kad transporto priemonių, kurios naudojamos jų teritorijoje atliekant vežimo operacijas, vairuotojai prie šalies simbolio nurodytų išsamesnius geografinius duomenis, jei tos valstybės narės tuos išsamesnius geografinius duomenis perdavė Komisijai anksčiau nei 1998 m. balandžio 1 d.

prasidėjo ir baigėsi, simbolius, taip pat informaciją apie tai, kur ir kada jis kirto sieną būdamas transporto priemonėje. Valstybės narės gali reikalauti, kad transporto priemonių, kurios naudojamos jų teritorijoje atliekant vežimo operacijas, vairuotojai prie šalies simbolio nurodytų išsamesnius geografinius duomenis, jei tos valstybės narės tuos išsamesnius geografinius duomenis perdavė Komisijai anksčiau nei 1998 m. balandžio 1 d.

## **Pakeitimas 32**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 1 dalies 2 a punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

36 straipsnio 1 dalies i punktas

*Dabartinis tekstas*

i) einamosios dienos registracijos lapus ir praėjusias **28** dienas naudotus registracijos lapus;

*Pakeitimas*

#### **2a) 36 straipsnio 1 dalies i punktas pakeičiamas taip:**

„i) einamosios dienos registracijos lapus ir praėjusias **56** dienas naudotus registracijos lapus;“

## **Pakeitimas 33**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 1 dalies 2 b punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

36 straipsnio 1 dalies iii punktas

*Dabartinis tekstas*

iii) tą dieną ir praėjusias **28** dienas ranka darytus visus įrašus ir atsispausdintus spaudinius, kaip reikalaujama šiame reglamente ir Reglamente (EB) Nr. 561/2006.

*Pakeitimas*

#### **2b) 36 straipsnio 1 dalies iii punktas pakeičiamas taip:**

„iii) tą dieną ir praėjusias **56** dienas ranka darytus visus įrašus ir atsispausdintus spaudinius, kaip reikalaujama šiame reglamente ir Reglamente (EB) Nr. 561/2006.“

## Pakeitimas 34

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 2 straipsnio 1 dalies 2 c punktas (naujas)

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

36 straipsnio 2 dalies ii punktas

#### *Dabartinis tekstas*

ii) tą dieną ir praėjusias **28** dienas ranka darytus visus įrašus ir atsispausdintus spaudinius, kaip reikalaujama šiame reglamente ir Reglamente (EB) Nr. 561/2006;

#### *Pakeitimas*

#### **2c) 36 straipsnio 2 dalies ii punktas pakeičiamas taip:**

„ii) tą dieną ir praėjusias **56** dienas ranka darytus visus įrašus ir atsispausdintus spaudinius, kaip reikalaujama šiame reglamente ir Reglamente (EB) Nr. 561/2006;“

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiami Reglamente (EB) Nr. 561/2006 nustatyti būtinausi reikalavimai dėl maksimalios kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmės, minimalių pertraukų ir kasdienio bei kassavaitinio poilsio laikotarpių ir Reglamente (ES) Nr. 165/2014 nustatyti reikalavimai dėl vietos nustatymo tachografais	
<b>Nuorodos</b>	COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)	
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 15.6.2017	
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	EMPL 15.6.2017	
<b>Susiję komitetai - paskelbimo plenariniame posėdyje data</b>	14.12.2017	
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Georges Bach 3.10.2017	
<b>Svarstymas komitete</b>	23.1.2018	26.2.2018
<b>Priėmimo data</b>	25.4.2018	
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: -: 0:	32 14 7
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Laura Agea, Guillaume Balas, Vilija Blinkėvičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Michael Detjen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Marek Plura, Dennis Radtke, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Yana Toom, Ulrike Trebesius, Marita Ulvskog, Jana Žitňanská	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Georges Bach, Heinz K. Becker, Rosa D'Amato, Karima Delli, Christelle Lechevalier, Paloma López Bermejo, Evelyn Regner, Anne Sander, Jasenko Selimovic, Michaela Šojdová, Neoklis Sylikiotis, Flavio Zanonato, Kosma Złotowski	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Dominique Bilde, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz	

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

32	+
ALDE	Robert Rochefort
EFDD	Laura Agea, Rosa D'Amato
GUE/NGL	Rina Ronja Kari, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis
NI	Lampros Fountoulis
PPE	Georges Bach, Heinz K. Becker, Jérôme Lavrilleux, Thomas Mann, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander
S&D	Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Michael Detjen, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Siôn Simon, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Karima Delli, Jean Lambert, Terry Reintke

14	-
ECR	Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská, Kosma Złotowski
ENF	Dominique Bilde, Christelle Lechevalier, Dominique Martin
PPE	Danuta Jazłowiecka, Adam Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Marek Plura, Michaela Šojdrová, Romana Tomc

7	0
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Yana Toom
GUE/NGL	João Pimenta Lopes
PPE	Verónica Lope Fontagné

Naudojami sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaukė